Ichitaabwa: Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Titus

### Chapter 1

**1** Ozu Paulo mzia wa kwa leza alafu kuya walimzia wa kwa Yesu kristo, pa mpasi wa kwa leza ni mtumisi wa kwa leza kisinka ya kweli iliyamuleta muntu mukisinka . **2** Bhwalimunsambu yakuswapila bhukose bhwamuyayayaa, Pantu ni wene leza asizi kulanda vintu vya bhufi wa bhalailetangia muyayaaa. **3** Kwa nsinta yaefipile. Wavimbwile milandu yakwe milandu wampele nene kusambilizia ;Yavindikile kite evi kwa sheria ya leza kapususiyowetu. **4** Kwa Tito, Mwana wakisinka katika milandu ya bhina kristu Yesu. Kumbu, ni kwamia kufumia kwa kwaleza situe ni Yesu kristu kapusisi wetu. **5** Pantu nene nakusile kolya kukikrete, Evi tuvikile vintu vyonse bhwino vyele yanga vipusilepo ni kubhabhika bha kalambo vya kilongano kila muntu na ginsi nakulaizizie. **6** Mukulu wa kilongana hapana va mtenda tende siyejuu ya vilubho, Alimwalalume wamukaziumo, Alinibhana bhali bhwino bhafutele, bhala bhantu bhapinguluwa bhatendelwasie bhwino mkanti kuntu. **7** Kifanine saana wa muntu waikale wakentele, Ingevela wine nganda yakwe leza, tekuliwayasomenue wavivipile abhee, Apana wali muntu wa sungu. Kabhiliapana walimuntu wa sasa vya bhufi, apana wa kolwa, apana kwa walimuntu wa kulenga lizibo, apana walimuntu wa nkurwe. **8** Papo walimuntu wa kunta bhantu bhaiza kumuliango olia tonene kwamia, alini mano wakumene , olia alini nsambu , wamkintikile leza , lua wakila pa nganda , alikua ni vivinde bha kuimanina mwine. **9** Olia waimanine masambilo ya kisinka ala asambililiziwe, vevi abhateke mtima kwa masambilizio aweme na alinivuvindae vya kuwateka bhwino bhantu bhonse bhakebha kumupilibhula. **10** Pantu kulini bhantuvengi vafumine mmilandu ya kwa leza, bhala bhantu bhatobwele, milandu yao ni yavipunzu. Bhali mkuya bhabha vepa ni kubha sambilizia milandu ya bhufi. **11** Bhabha bhonse kubhabhwezia kukyamba , Bwasambilizia milandu yali milandu ya bhusonini kuinona lupwa lwavo. **12** Umo wabho, mtu alisanani mano, walandile, "bhabha bha krete bhali ni bhufi usilinampela, bhabhipite bhalikuya bhali bhatumana ata mana, bhanangani bhasisi kuikuta." **13** Ezi milandu ni ya kisinka , papo bhabho bhantu bhakule bhabwele kukiamba tekuli bheze namaka mkisinka kya mpasi. **14** Wewetekuntiubhwike masi ya bhufi eli yakiyaudi au sheria ya bhantu , vyevio vya bhwezia kyamba kisinka. **15** Kwa bhonse bhalibhwino, vitu nyonse vilibhwino, lakini kwa bhala bhonse bhafitile bhalisieye bha chafu tekubhati bhwino, tekuli kintu kiweme pa kati kabho. Pantu tubhalanguluka tonse tekubhatwalibhwino. **16** Bhana bhala bhantu bhwali mkuya bhapapata, lakini kwa vintu bhalimkuya wakita bhali mkana , bhene wavipile alafu tekuvavalina mkinzi. Bhala bhantu tebha kibhwika pamo iweme.

### Chapter 2

**1** Lakini wewe wakufumine kutenda milandu eliya ili mkisinka tekobha yalina masimbilizio, namalondolozi ya kuswapilua. **2** Bhakulu nabho bhae bhaeza kukiamba , bhali ni mkinzi , mkisinka kya kutonana, waekele bhafipile. **3** Evela bhonse bhanakazi bhakulu nabho na kwe velangisie bhalibhwino, ngevela bhaikindikile na apana bhali bhantu bhaluambo.Tekifuanine kuya bhalibhazia bha bhwalua. **4** Bhwafumine kusambilia masambilizio yaweme kubhateania bhaziana kuya bhaikele ni mano bhakindikile bhaluma bhabho ni bhana bhabho. **5** Kuwasambilizia kuya bhali ni mukinzi, bhwalibhwino, waikele bhaundapile bhwino masesi yabho, alafu bhali ni mkinzi kubha lume bhabho. Papakintyu kya wama sana kukita vintu vyevi evi milandu wa wakwaleza apana utuye abheee. **6** Mumu muenka muevio, wavike mutima sana bhalumendo bhalalume vyali ni mano ni mukinzi. **7** Munzila yonse eliyaa ibhikemosiye mwe bhane walimuntu ngaevelia mkanda kwa bhelia vintu viweme; pamoya msambilizia, rangi siye mkinzi kuyamwali bhwino kubhantu. **8** Tende mpunda ili nililumbi kubhantu. Evi kila olia onse waikala wamwonenanga bhufi amwone bhusoni yuwene telani vivipile kutenda palifefue. **9** Bhazia bhalibhakindike bhalume bhabho vene kila bhusikusiye te bhukia wafanye kuikala bhabha tinine bha bhuana bhabho. **10** Tevafanine kuya bhali bhakabhoko.Bhalangisiye, vapalile kulangisia imani yabho kulivalia bha bhwana bhabho yaweme evimolamunzila yonse ili bhabhike kupenta wasambilizio yetu yakupitila leza. **11** Pantu kuamia kwa leza kwa moneka kwa bhantu bhonse. **12** Yatukania kukita vile vintu visi vya kwa leza ni nkuru ya kyalo yatusambilizia kuikala kwa mano ni mukinzi, Kwa nsambu, ni munzila ya kwa leza ni nsinta yenu. **13** Nsinta itupembele ilikonimtende, ola umwene kenekwa bhufalme bholiya bhukata kwa oliya kabhezia wetu Yesu kristo. **14** Wene ozu Yesu waifumizie juu ya fefue kutufumia kuvifungo vya shetani ni kutukita kuyatwa weme , palua kwa wene, bhantu bhali bhwino, bhali ni nkuru ya kukita milo iweme. **15** Bhatende ni kubhansinikizia milandu iweme. kusasiliza vuvindae vyonse mungo vyaizapo. Tekuvinda muntu yonse olia apana akumwone wewe tekuvawafanine.

### Chapter 3

**1** Bhalangulusiye kuyavyafatalile kubhakulu, ni vuvinde kubhakindika kwa kila milo eliya iliweme. **2** Walangulusiye apana bhamkitile muntu onse velevivipile, Bbetinde ni vipunguzi vivipile wawapele bhantu bhange vela vintu vya kitika paliya pabhali ni kulangisia kufuka pa bhantu bhonse. **3** Pantu fefue twakibhanga ni mano yavipile ni mitima yatukosele tuvanga twa zezele ni kabhitwa kitule bhazia kwa nkuru ingi ni kuikala bhwino. Twaikele apana tuwatonene bhantu bhangefoo ni vivipile. Nikufitwa ni kufipua. **4** Evio nsinta nkumbu yakwa leza ave nfumu wetu ni kutona kwakwe kwa bhantu sintamwoneneke. **5** Tevanga yalipalikua fefue bheliya tuwakitile, Papo penga paile kutwabhula mungumbwi yakwe. Wakitile ni kutusamba ni kuvyalua bulenu wene watwalula bhalenu ni mupasi. **6** Leza waitilile mpasi wamsilo vya bhulile sana pali fefue, Kupitila muli Yesu kristo kamfua wetu. **7** Wakitile evi kwa nkumbwi yakwe kwa luse lwakwe, Fefue twali palikundi limo ni kuyatwalilwa pamo kuikala kwa muyayayaa. **8** Ofuanine kuya wali muntu kuya wasampilwe. Natona ntende milandu ezi kwa kuluma kwane evi bhala bhonse bhakiya mwanzumina leza wabho ni malangulusio yonse pali leza wabho basi wene wavikile nkuntanzi yabho. Vintu viliweme alafu vyaleta vupalu pali vene. **9** Eviovenka ikale katinda ni milandu eliya yabhulibhi ivipile, Ni bhulubhi bholia bhuli pali bhene, na vaikele vapingana , pia vaikele bhapumana juaa ya sheria evi vintu teli na manasie wala tevili na mpunda yonse. **10** Mtine ola muntu aliwalenga bhantu bhasalangana pa kati kenu. Baada ya kubhalanga kitu kimo au bhibhili. **11** Mane evi muntu wanamna evio wasia kale nzila eliya nsambu wakita nili zambi wenga wene palapenga ni kuyukumu mwine **12** Sikabha kumtuma kuli wewe Artemi au Tikiko, pita kulubhilo uize kulinene konu ku Nikopoli ndikukisonso pantu niakala sinta yamupepo. **13** Pita kulubhilo umutume ozu Zena ayewaye ola umanine sheria na Apolo, Te kuti ayewali na kantu kamkukile po abhee. **14** Bhala bhantu bhetu kiweme saana bhasambilile bhafuanine kebha ikele mulilo yaweme bhena vintu nivakumia vyenkavile vintu viweme tekuli bhala b hantu inga bhala bhantu apana vaikele bila kunyala vizabho. **15** Bhala bhonse walipamo ni nene bhakupozia. Wapozie bhala bhantu watutoneneko muimani. Kuamia kuye kwali pamo ni mwemwe bhonse.